

Wodociągi Białostockie Sp. z o.o.

15-404 Białystok

ul. Młynowa 52/1

www.wobi.pl

Zarejestrowana w Sądzie Rejonowym w Białymstoku, XII Wydz. Gosp. Krajowego Rejestru Sądowego  
Nr KRS 0000024985 NIP 542-020-01-22 Kapitał zakładowy: 165 540 000,00 zł

Centrala - tel. 85 74 58 100

Sekretariat - tel. 85 74 58 101

fax 85 74 58 113

e-mail: sekretariat@wobi.pl

Białystok, 13.03.2023 r.

**Ogłoszenie – strona internetowa**

„Wodociągi Białostockie” Spółką z o.o. w Białymstoku ogłasza przetarg pisemny nieograniczony na sprzedaż kontenerowej stacji zlewnej nieczystości ciekłych.

Ogłoszenie o przetargu zostało zamieszczone na stronie internetowej Izby Gospodarczej „Wodociągi Polskie” w zakładce giełda urzędzeń oraz na stronie Spółki [www.wobi.pl](http://www.wobi.pl) i w Biuletynie [bip.wobi.pl](http://bip.wobi.pl).

**1. Opis przedmiotu przetargu**

Przedmiotem przetargu ofertowego jest sprzedaż kontenerowej stacji zlewnej nieczystości ciekłych, za **cenę minimalną 123.200,00 zł netto**. Stacja zlewna jest zlokalizowana na terenie Oczyszczalni Ścieków przy ul. Produkcyjnej 102 w Białymstoku. Zlewnia nieczystości została wykonana w 2012 r. (przekazana do użytkowania w dniu 31.12.2012 r.), natomiast wyłączenie z eksploatacji nastąpiło w marcu 2022 r.

Szczegółowe informacje dotyczące realizacji zamówienia zawiera załącznik Nr 3 stanowiący wzór umowy sprzedaży.

Przedmiotowa stacja jest wyposażona w trzy stanowiska zrzutowe i przeznaczona jest do odbioru ścieków bytowych oraz przemysłowych. Dostawca zrzucający ścieki jest rozpoznawany na podstawie wydawanej karty magnetycznej po podpisaniu stosownej umowy. W trakcie zrzutu mierzona jest ilość wprowadzonych nieczystości i podstawowe parametry fizyko-chemiczne oraz pobierana jest automatycznie próbka kontrolna w celu sprawdzenia, czy spełnione są warunki umowy. Po zakończeniu zrzutu ścieków drukowany jest paragon potwierdzający dokonanie zrzutu.

Obiekt stacji zlewnej tj. zarówno kontener, jak i wyposażenie oraz osprzęt noszą ślady użytkowania i są częściowo zużyte. Ogólny stan techniczny ocenia się jako dobry.

**Podstawowe dane techniczne obiektu:**

Urządzenia i osprzęt oraz instalacje stacji zlewnej zamontowane są w kontenerze wolno- stojącym o wymiarach: długość 9,70 m, szerokość 2,90 m, wysokość 2,30 m. Szkielet, ściany i strop kontenera wykonane są z blachy stalowej nierdzewnej (ocieplone styropianem). Dach jednospadowy, z termoizolacją z pianki poliuretanowej. Podłoga z blachy aluminiowej ryflowanej, na wodoodpornej płycie OSB, z warstwą termoizolacyjną.

Wyposażenie stacji zlewnej stanowią: 3 ciągi zrzutu ścieków z wozów asenizacyjnych wykonane z rur stalowych nierdzewnych DN100 o przepustowości średnio 100 m<sup>3</sup>/h każdy, zasuwki nożowe DN100 z napędami elektrycznymi, moduły pomiarowe pH, próbopobieraki automatyczne, przepływomierze elektromagnetyczne, panele operatorskie dotykowe z drukarkami termicznymi, rozdzielnia elektryczna, szafa sterownicza ze sterownikiem do wizualizacji, myjka wysokociśnieniowa, zlew, podgrzewacz wody, grzejniki elektryczne ściennie, wentylacja mechaniczna, układ detekcji gazów niebezpiecznych i oświetlenie.

Rysunek technologiczny wraz z dokumentacją fotograficzną stanowią załącznik Nr 4 i Nr 5 do niniejszego ogłoszenia.

Obiekt jest sprzedawany bez oprogramowania funkcyjnego.

**2. Organizator przetargu wymaga odbicia wizji lokalnej.** Koszt wizji ponosi Oferent. Ponadto Oferent powinien zdobyć na swoją odpowiedzialność i ryzyko wszelkie dodatkowe informacje, które



mogą być konieczne do przygotowania oferty oraz podpisania umowy. Potwierdzeniem wizji jest zaświadczenie o odbyciu wizji lokalnej, stanowiące załącznik Nr 2 do ogłoszenia.

Przed przystąpieniem do przetargu kontenerową stację zlewną można obejrzeć od poniedziałku do piątku w godzinach 8<sup>00</sup> – 14<sup>00</sup>. Po uprzednim telefonicznym uzgodnieniu z uprawnioną osobą. Osobą uprawnioną w zakresie odbycia wizji lokalnej jest Kierownik Oczyszczalni Ścieków – Marek Pukorski – tel. 85 74 58 303 lub 694 440 238 lub Z-ca Kierownika – Piotr Łapicz – tel. 85 74 58 310, kom. 505 021 117.

- 3. Oferent może złożyć tylko jedną ofertę. Oferta powinna być sporządzona w formie pisemnej pod rygorem nieważności, na formularzu stanowiącym załącznik Nr 1 do niniejszego ogłoszenia, złożona w zamkniętej kopercie, podpisana przez uprawnioną osobę i zaadresowana w następujący sposób:**

*Wodociągi Białostockie Sp. z o.o., 15 – 404 Białystok, ul. Młynowa 52/1 z dopiskiem „Przetarg nieograniczony na kontenerową stację zlewną nieczystości ciekłych”.*

- 4.** Ofertę należy złożyć za pośrednictwem operatora pocztowego, poczty kurierskiej lub osobiście w sekretariacie Wodociągów Białostockich Sp. z o.o. przy ul. Młynowej 52/1 do dnia 14.04.2023 r. do godziny 10:00.
- 5.** Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Organizatora: Białystok, ul. Młynowa 52/1 (świetlica) w dniu 14.04.2023 r. o godzinie 10:15.
- 6.** Organizator może zwrócić się do Oferenta o wyjaśnienie treści oferty.
- 7.** Organizator zastrzega sobie prawo do unieważnienia przetargu w całości w przypadku gdy nie złożono żadnej oferty zgodnej z ogłoszeniem.
- 8.** Organizator zastrzega sobie prawo do zamknięcia przetargu bez wyboru ofert.
- 9.** Organizator przetargu odrzuci ofertę niezgodną z warunkami ogłoszenia w przypadku gdy:
- oferta nie została podpisana przez osoby uprawnione do reprezentacji,
  - cena w ofercie zawiera błąd, który nie jest oczywistą omyłką pisarską albo rachunkową, inną omyłką niepowodującą istotnej zmiany treści oferty,
  - zaoferowana cena jest niższa niż cena minimalna.
- 10.** Organizator przetargu porówna oferty biorąc pod uwagę cenę. W przypadku, gdy Oferenci złożą najkorzystniejsze oferty o takich samych cenach, Organizator przetargu wystąpi do tych Oferentów o złożenie ofert dodatkowych. Oferenci składając oferty dodatkowe nie mogą zaoferować cen niższych niż w złożonych ofertach. Jeżeli w ofertach dodatkowych Oferenci ponownie zaoferują takie same ceny, Organizator zamknie przetarg w tym zakresie.
- 11.** Osoby uprawnione do kontaktu z Oferentami:
- Jerzy Rusiłowicz – tel. (85) 74 58 136 – sprawy proceduralne,
  - Marek Pukorski – tel. (85) 74 58 303 lub 694 440 238 – sprawy merytoryczne.

#### **Załączniki:**

- Załącznik Nr 1 – Formularz ofertowy
- Załącznik Nr 2 – Zaświadczenie o odbyciu wizji lokalnej
- Załącznik Nr 3 – Umowa sprzedaży kontenerowej stacji zlewniej
- Załącznik Nr 4 – Rysunek technologiczny
- Załącznik Nr 5 – Dokumentacja fotograficzna
- Załącznik Nr 6 – Klauzula informacyjna z art. 13 RODO
- Załącznik Nr 7 - Oświadczenie

DYREKTOR ZAKŁADU  
PRODUKCJI I EKSPLOATACJI  
PROKURENT

Henryk Jakubowicz

PREZES ZARZĄDU

Beata Wiśniewska

**FORMULARZ OFERTY**  
**w przetargu pisemnym nieograniczonym na sprzedaż kontenerowej stacji zlewnej**  
**nieczystości ciekłych**

**1. Organizator przetargu:**

„Wodociągi Białostockie” Sp. z o.o. w Białymstoku, ul. Młynowa 52/1, 15 - 404 Białystok zarejestrowana w Sądzie Rejonowym w Białymstoku XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod Nr KRS 0000024985, NIP 542-020-01-22, REGON 050207647 o kapitale zakładowym: 165 540 000,00 zł, tel. +48 85 74 58 100, fax +48 85 74 58 113

**2. Oferent:**

Nazwa: .....

Siedziba: .....

Tel/Fax: .....

REGON: .....

NIP: .....

Adres strony internetowej: .....

**3. Osoba uprawniona do kontaktów:**

|                 |  |
|-----------------|--|
| Imię i Nazwisko |  |
| Adres           |  |
| Nr telefonu     |  |
| Nr faksu        |  |
| E-mail          |  |

**4. Ja (my) niżej podpisany(i) oświadczam(y), że:**

- 1) Oświadczam/my, że wyceniliśmy wszystkie elementy niezbędne do prawidłowego wykonania naszej oferty.
- 2) Akceptuję/my termin udostępnienia przedmiotu zakupu wynoszący **7 dni** od wpłaty kwoty wpisanej przez kupującego do oferty na konto Sprzedawcy.
- 3) **Cena mojej (naszej) oferty za kontenerową stację zlewną nieczystości ciekłych:**  
..... zł netto (słownie złotych netto: .....  
+ **należny podatek VAT 23 %** = ..... zł brutto (słownie złotych brutto: .....).
- 4) Zobowiązuje się do odbioru przedmiotu Umowy w ciągu ..... od dnia uiszczenia zaliczki za przedmiot Umowy.
- 5) Akceptuję/my bez zastrzeżeń wzór umowy stanowiący załącznik Nr 3 do ogłoszenia.
- 6) Niniejsza oferta jest ważna przez okres 30 dni.
- 7) Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w niniejszym





postępowaniu (w przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (przez jego wykreślenie)).

- 8) W przypadku uznania mojej (naszej) oferty za najkorzystniejszą zobowiązuję(emy) się zawrzeć umowę w miejscu i terminie, jakie zostaną wskazane przez Sprzedającego.
- 9) Nie uczestniczę(ymy) jako Wykonawca w jakiegokolwiek innej ofercie złożonej w celu realizacji zakupu przedmiot sprzedaży.

..... dn. .... 2023 r.  
(miejsowość, data)

.....  
(pieczęć/cie i podpis/y)

 *Blis'mewsky*

.....  
(pieczęć firmowa Kupującego)

**POTWIERDZENIE ODBYCIA WIZJI LOKALNEJ  
w przetargu pisemnym nieograniczonym na sprzedaż kontenerowej stacji zlewnej  
nieczystości ciekłych**

Niniejszym potwierdzam, iż Kupujący:

.....  
*pieczęć firmowa Kupującego*

w dniu ..... 2023 r. odbył obowiązkową wizję lokalną przy ul. Produkcyjnej 102  
w Białymstoku na Oczyszczalni Ścieków.

.....  
(podpis Administratora)

....., dn. ....2023 r. ....  
(miejscowość, data) (podpis upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy)

**Oświadczam, iż zobowiązuję się do zachowania w poufności informacji  
pozyskanych podczas wizji lokalnej. Pozyskane informacje zostaną  
wykorzystane wyłącznie do celów niniejszego postępowania.**

....., dnia .....  
2023 r.

miejscowość

podpis upoważnionego  
przedstawiciela Wykonawcy

Handwritten signatures and stamps in blue ink at the bottom of the page. On the left, there is a circular stamp and a signature. In the center, there is a signature. On the right, there is a signature that appears to read 'B. Wisniewski'.

## Załącznik nr 3 - Wzór umowy sprzedaży

### UMOWA SPRZEDAŻY Nr ...../TO/2023

Zawarta w dniu ..... w Białymstoku pomiędzy: „Wodociągami Białostockimi” Sp. z o.o. w Białymstoku, ul. Młynowa 52/1, 15 – 404 Białystok zarejestrowaną w Sądzie Rejonowym XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego w Białymstoku pod numerem KRS 0000024985, REGON 050207647, NIP 542-020-01-22, kapitał zakładowy 165 540 000,00 zł, reprezentowaną przez:

1. ....

2. ....

zwaną w dalszej części umowy **Sprzedawcą**,  
a

.....

z siedzibą w ....., zarejestrowaną w

..... pod numerem KRS .....,

REGON ....., NIP ....., kapitał zakładowy ..... zł

(słownie: .....),

zwanym w dalszej części umowy **Kupującym**

reprezentowanym przez:

1. ....

2. ....

#### § 1.

1. W związku z przeprowadzonym postępowaniem przetargowym **Sprzedawca** sprzedaje kontenerową zlewnię nieczystości ciekłych a **Kupujący** kupuje za wartość ..... zł netto + VAT 23 % ..... zł, brutto ..... zł (słownie brutto: .....)

2. **Sprzedawca** przed zawarciem Umowy udostępnił Kupującemu możliwość przeprowadzenia wizji lokalnej przedmiotu Umowy. **Kupujący** oświadcza, że miał zapewnioną możliwość zapoznania się ze stanem technicznym oraz warunkami wykonania przedmiotu Umowy oraz nie wnosi z tego tytułu żadnych uwag ani roszczeń.

3. Przedmiot Umowy znajduje się na terenie Oczyszczalni Ścieków przy ul. Produkcyjnej 102 w Białymstoku.

4. Strony ustalają, iż własność przedmiotu Umowy zostanie przeniesiona na **Kupującego** z momentem wydania kontenerowej stacji zlewnej.

#### § 2.

1. Miejscem wydania przez **Sprzedawcę** i odbioru przez **Kupującego** przedmiotu Umowy jest Oczyszczalnia Ścieków w Białymstoku, ul. Produkcyjna 102.

2. Z tytułu sprzedaży przedmiotu Umowy, Kupujący zapłaci Sprzedawcy w terminie do 14 dni od podpisania Umowy na rachunek bankowy 44 1160 2202 0000 0000 6000 0623 zaliczkę w wysokości 100% ceny liczonej jako wartość brutto za zakupioną stację zlewną.

3. Sprzedawca potwierdzi otrzymanie zaliczki fakturą VAT.

4. Sprzedawca oświadcza, że cena nabycia zostanie pokryta w całości poprzez kwotę zaliczki, o której mowa w ust. 2, na co Kupujący wyraża zgodę.



5. Kupujący w ramach uiszczonej ceny za przedmiot Umowy na własny koszt i ryzyko przeprowadzi jego załadunek i transport zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz ponosi z tego tytułu wszelką odpowiedzialność cywilno-prawną oraz finansową.
6. **Kupujący** zobowiązuje się do odbioru przedmiotu Umowy w ciągu ..... dni od dnia uiszczenia zaliczki za przedmiot Umowy.
7. **Kupujący** przedstawi **Sprzedawcy** wykaz środków transportowych, którymi będzie wykonywał przedmiot Umowy.
8. **Kupujący** oświadcza, iż podczas wizji lokalnej uzyskał na swoją odpowiedzialność i ryzyko wszelkie informacje dotyczące przedmiotu Umowy.
9. Fakt odbioru kontenerowej stacji zlewnej zostanie potwierdzony protokołem odbioru podpisanym przez obie **Strony**.

### § 3.

1. **Kupujący** podczas załadunku przedmiotu Umowy winien wykonywać go w taki sposób, aby zapewnić bezpieczeństwo osób przebywających na terenie Oczyszczalni Ścieków w Białymstoku oraz nie stwarzać utrudnień i przerw w pracy obiektu oraz pracowników Oczyszczalni.
2. **Kupujący** ponosi pełną odpowiedzialność za szkody wyrządzone podczas lub przy okazji realizacji załadunku i transportu przedmiotu Umowy osobom trzecim, w tym pracownikom **Sprzedawcy**, oraz za szkody powstałe w budynkach, jak również uszkodzenia sprzętu i wyposażenia **Sprzedawcy**.

### § 4.

1. **Kupujący** zapłaci **Sprzedawcy** karę umowną za odstąpienie od umowy z przyczyn niezależnych od **Sprzedawcy**, w wysokości 5 % wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 1 ust. 1 niniejszej Umowy.
2. **Kupujący** zapłaci karę umowną za opóźnienie w odbiorze przedmiotu Umowy w wysokości 0,1 % wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 1 ust. 1 niniejszej Umowy, za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia.
3. **Sprzedawca** może odstąpić od naliczania kar umownych za zasadach określonych w odrębnym porozumieniu.
4. Brak zapłaty całości zaliczki, o której mowa w § 2 pkt. 2 niniejszej Umowy, w wyznaczonym terminie skutkuje rozwiązaniem Umowy oraz uznaniem, że Kupujący odstąpił od umowy z przyczyn niezależnych od Sprzedawcy.
5. **Sprzedawca** zastrzega sobie prawo do odszkodowania uzupełniającego przekraczającego kary umowne do wysokości uzasadnionych rzeczywiście poniesionych szkód na zasadach ogólnych określonych w Kodeksie cywilnym.

### § 5.

„Wodociągi Białostockie” Sp. z o. o. w Białymstoku posiadają Zintegrowany System Zarządzania wdrożony w oparciu o normy: PN-EN ISO 9001:2015-10, PN-EN ISO 14001:2015-09, PN-N 45001:2018-06. Strony umowy zobowiązują się do stosowania odpowiednio wymagań wymienionych w norm w zakresie wzajemnej współpracy wynikającej z niniejszej umowy.

### § 6.

Zgodnie z art. 13 ust. 1–2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia Dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119, s. 1) – dalej RODO – informujemy, że:

- 1) „Wodociągi Białostockie” Spółka z o.o. w Białymstoku ul. Młynowa 52/1 jest administratorem danych osobowych.
- 2) Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych, powołanym przez Przedsiębiorstwo: adres email: [rodo@wobi.pl](mailto:rodo@wobi.pl), [iod@wobi.pl](mailto:iod@wobi.pl).
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą:
  - na podstawie Art. 6 ust. 1 lit. b ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r potrzeb realizacji wniosku albo umowy.
  - na podstawie Art. 6 ust. 1 lit. c ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 w celu świadczenia usług wynikających z Umowy Spółki oraz powszechnie



- obowiązujących przepisów prawa w tym w szczególności ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. 2018. 1152 t.j. )
- na podstawie Art. 6 ust. 1 lit. f ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 w celu marketingu własnych produktów i usług a także dochodzenia roszczeń z tytułu prowadzonej działalności gospodarczej.
  - 4) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres wymagany przepisami prawa, chyba że niezbędny będzie dłuższy okres przetwarzania np. z uwagi na obowiązki archiwizacyjne, dochodzenie lub obronę roszczeń.
  - 5) Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa oraz podmioty współpracujące w zakresie realizacji wniosku albo umowy.
  - 6) Pani/Panu przysługuje prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie.
  - 7) Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa,
  - 8) Podanie danych osobowych jest obowiązkowe w oparciu o przepisy prawa a w pozostałym zakresie jest dobrowolne.
  - 9) **Kupujący** zobowiązuje się poinformować osoby fizyczne nie podpisujące niniejszej umowy o treści niniejszych postanowień.

## § 7.

1. Kupujący\* oświadcza, że w relacjach ze Sprzedawcą\*\*:
  - a) zobowiązuje się do przestrzegania powszechnie obowiązujących przepisów antykorupcyjnych,
  - b) nie podejmował jakichkolwiek działań, które miałyby na celu wpłynięcie na przebieg postępowania o udzielenie zamówienia lub wynik takiego postępowania oraz zawarcie Umowy w sposób sprzeczny z prawem lub dobrymi obyczajami,
  - c) nie będzie żądał, proponował, przyjmował oraz wręczał jakichkolwiek korzyści (zarówno osobistych jak i majątkowych) celem wywarcia korupcyjnego wpływu na decyzje, czy wykonywanie czynności służbowych przez osoby/podmioty zaangażowane w proces realizacji Umowy,
  - d) żadna część wynagrodzenia z tytułu realizacji Umowy nie będzie przeznaczona na pokrycie kosztów udzielania przez Kupującego korzyści majątkowych lub/i osobistych przez żadną ze Stron,
  - e) w dniu podpisania niniejszej Umowy nie pozostaje (zgodnie z jego najlepszą wiedzą) w konflikcie interesów mającym lub potencjalnie mogącym mieć wpływ na sposób wykonywania obowiązków umownych, jak również nie są mu znane żadne inne okoliczności mogące wpłynąć na jego rzetelność, bezstronność i jakość wykonywanych prac lub usług.

\* dotyczy także: Inwestora, Dostawcę, Zamawiającego, Wykonawcę itp. – jako kontrahenta naszej Spółki;

\*\* dotyczy także: Inwestora, Dostawcę, Zamawiającego, Wykonawcę itp. – jako naszej Spółki.

## § 8.

1. Wodociągi Białostockie sp. z o.o. oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy.
2. Umowa wchodzi w życie z dniem jej podpisania.
3. Wszelka korespondencja między Stronami (w tym: powiadomienia, zawiadomienia, oświadczenia woli i wiedzy), będzie kierowana na następujące adresy:
  - a. a) Kupujący – .....  
ul. ...., e-mail: .....
  - b. b) Sprzedawca – Wodociągi Białostockie sp. z o.o. ul. Młynowa 52/1 15 - 404 Białystok,  
e-mail: [sekretariat@wobi.pl](mailto:sekretariat@wobi.pl)
4. O każdej zmianie adresu Strona jest zobowiązana powiadomić niezwłocznie drugą Stronę na piśmie.
5. Niedopełnienie obowiązku określonego w ust. 4 skutkuje uznaniem za doręczoną korespondencji wysłanej na poprzednio wskazany adres.
6. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie stosuje się przepisy Kodeksu Cywilnego.
7. W przypadku zaistnienia sporu właściwym miejscowo dla rozstrzygnięcia sprawy jest Sąd siedziby **Sprzedawcy**.
8. Zmiana umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.



9. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

**SPRZEDAWCA:**

**KUPUJĄCY:**

A handwritten signature in blue ink, consisting of a stylized 'E' inside a circle followed by the letters 'pu'.

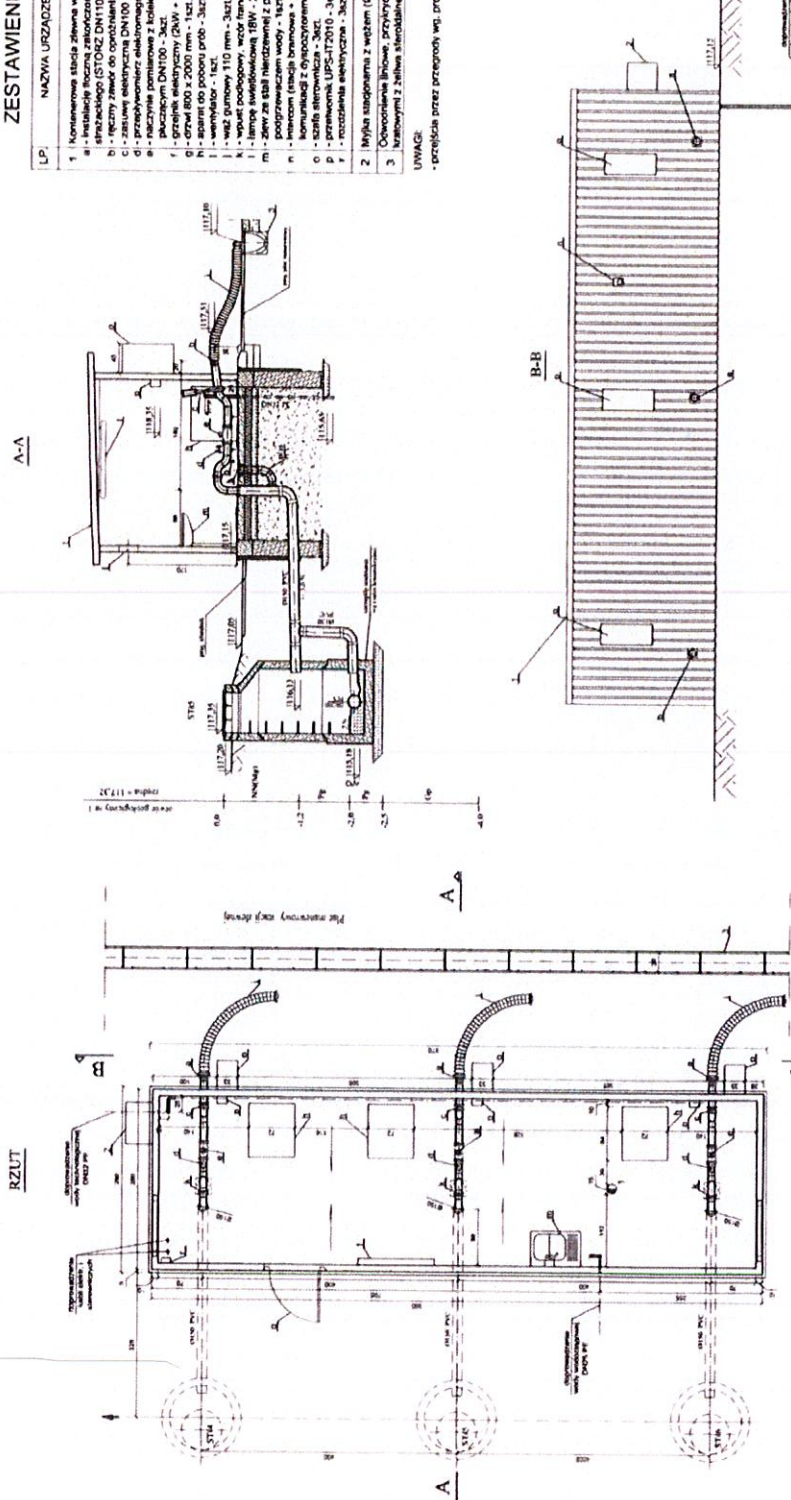
BLISNIEWSKIE

ZESTAWIENIE ARMATURY I URZĄDZEŃ

| LP | NAZWA URZĄDZENIA  | PARAMETRY      | IŁOŚĆ                            | UWAGI                                      |
|----|---|----------------|----------------------------------|--|
| 1  | Kompostownia stała, zbiornikowa, wyposażona w: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) instalację szlaku antybakteryjnego ze stali nierdzymnej (STORZ DN110) - 3 szt.</li> <li>b) fittingi z tworzywa do opóźnienia dławu - 3 szt.</li> <li>c) zasuwę elektryczną DN100 (Aluma SA 7.8) - 3 szt.</li> <li>d) zawór zwrotny DN100 (Aluma SA 7.8) - 3 szt.</li> <li>e) rącznik pomiarowy z kodotermem pomiarowym DN100 - 3 szt.</li> <li>f) gaźnik elektryczny (ZUV + termistor) - 1 szt.</li> <li>g) przewód 60 x 2000 mm - 1 szt.</li> <li>h) wężownik - 1 szt.</li> <li>i) wentylator - 1 szt.</li> <li>j) wąż gumowy 110 mm - 3 szt.</li> <li>k) wąż podopory, wzór francuski DN100 - 3 szt.</li> <li>l) skrzynka elektryczna IP65 - 2 szt.</li> <li>m) skrzynka sterownicza IP65 z przyciskiem podwyższeniem wody - 1 szt.</li> <li>n) intercom (stacja bramowa + słuchawka) do komunikacji z dyspozytorem - 1 szt.</li> <li>o) przewód 10 x 1000 mm - 1 szt.</li> <li>p) przewód LPS-12010 - 3 szt.</li> <li>q) rozdziałka elektryczna - 3 szt.</li> </ul> | 1 szt.         | 1 szt. Inter Tech lub równoważne |  |
| 2  | Mijka naszporna z włosem (Ø110 mm) i lamką 30x120W, max ciśn. 180bar  | 650x425x467 mm | 1 szt.                           | 1 szt. Maxima lub równoważne               |
| 3  | Ochroniarstwo linowe, przykrycie rączkami 100 cm  | L = 100 cm     | 32 szt.                          | 1 szt. ACO (Multiline V100) lub równoważne |

UWAGI:

- przejścia przez przegrody wg. projektu konstrukcyjnego



**PROJEKT**  
**Instytut Techniczny**  
**ul. Opolska 11-19 lok. 1**  
**52-010 Wrocław**  
**tel. 71 37 41 00**  
**www.itp.wroclaw.pl**

Projekt wykonany w ramach zadania zleconego przez **Urząd Miejski w Wrocławiu** w ramach realizacji zadania pn. **„Wykonanie prac projektowych i kosztorysowych dla projektu budowlanego na budowę instalacji technicznej oraz zapozycowanie w terenie”**

Opis: **Oczyszczalnia ścieków w Białymostku**

Skala: **1:50**

|            |                     |        |     |
|------------|---------------------|--------|-----|
| Projektant | Instytut Techniczny | Strona | 1/2 |
| Wykonawca  | Instytut Techniczny | Wzrost | 1/2 |
| Wzrost     | Instytut Techniczny | Wzrost | 1/2 |
| Wzrost     | Instytut Techniczny | Wzrost | 1/2 |
| Wzrost     | Instytut Techniczny | Wzrost | 1/2 |
| Wzrost     | Instytut Techniczny | Wzrost | 1/2 |
| Wzrost     | Instytut Techniczny | Wzrost | 1/2 |
| Wzrost     | Instytut Techniczny | Wzrost | 1/2 |
| Wzrost     | Instytut Techniczny | Wzrost | 1/2 |

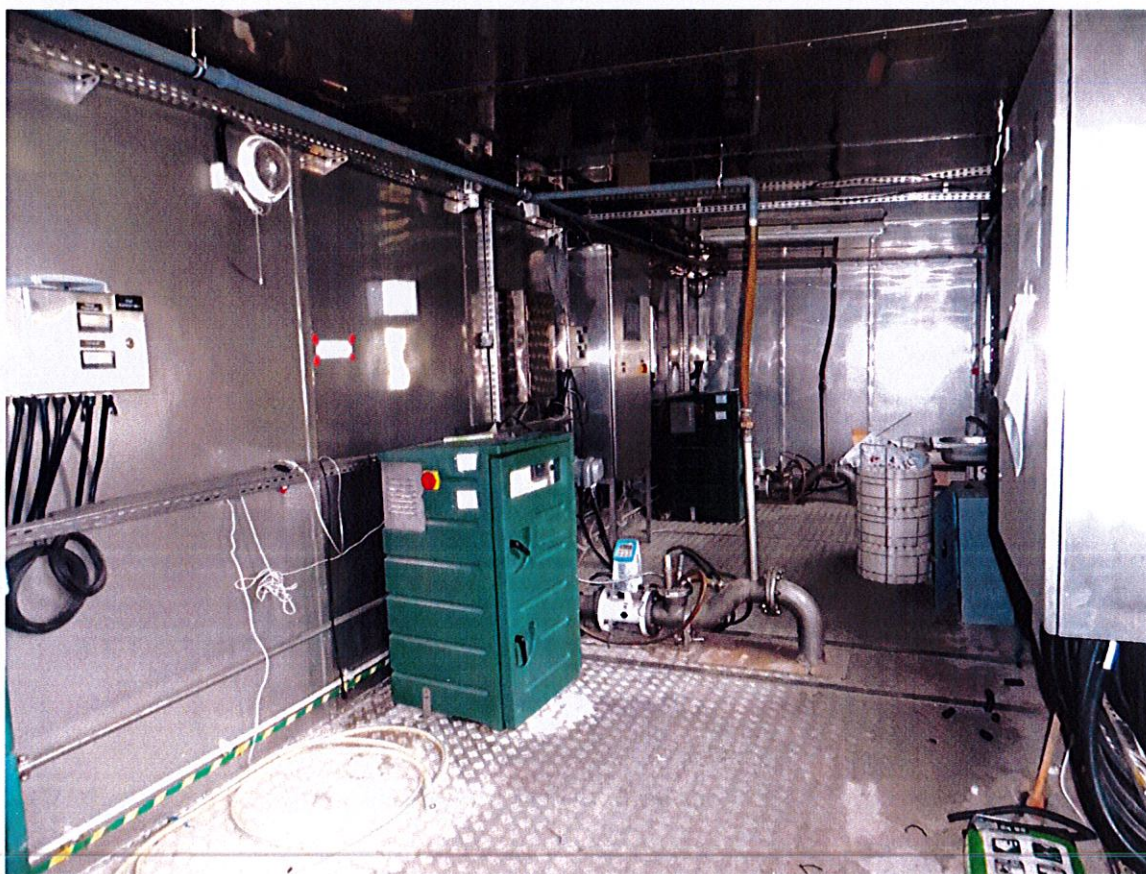
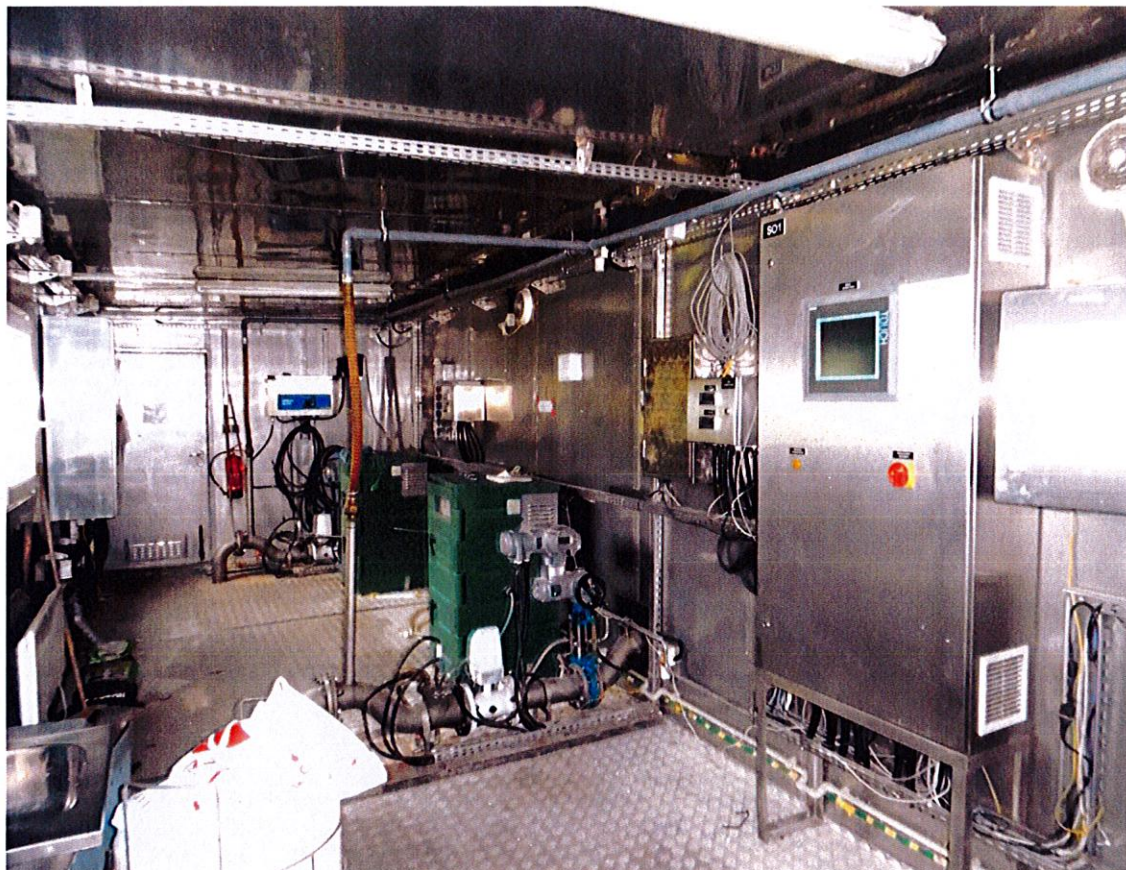
*[Handwritten signature]*





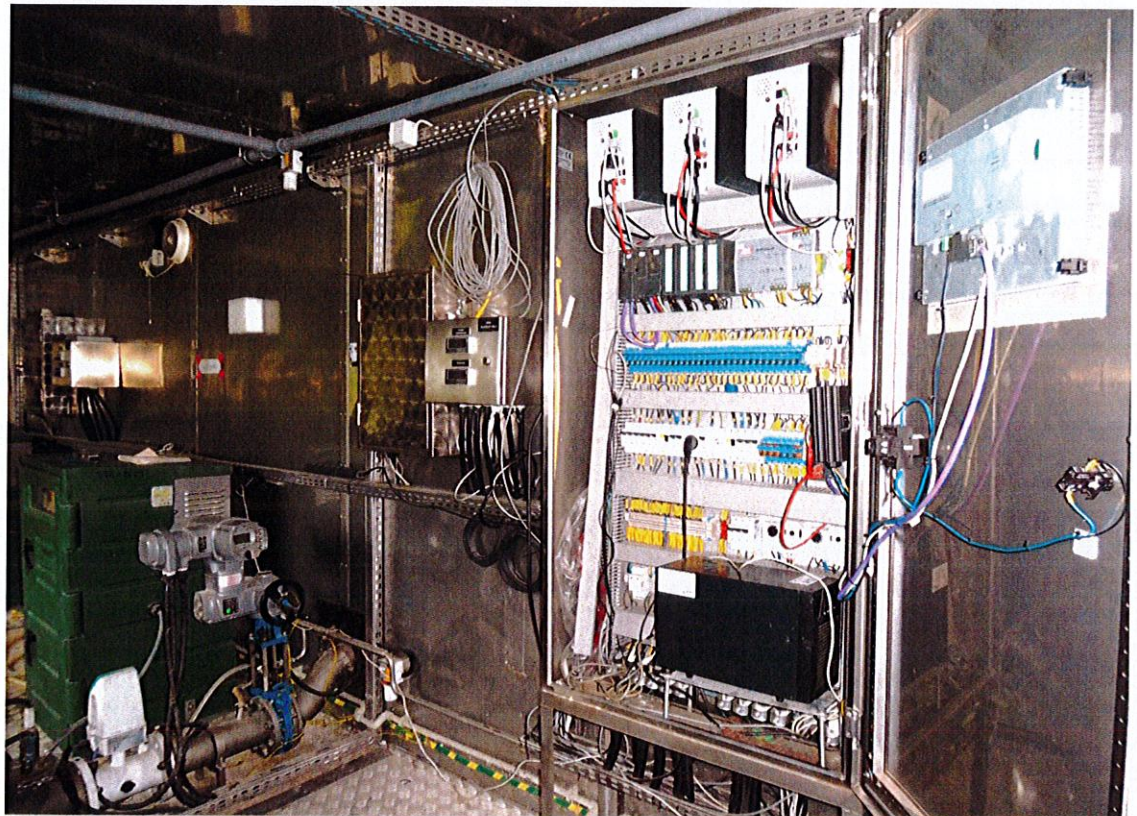
1. Kontenerowa stacja zlewna nieczystości ciekłych, rok budowy 2012



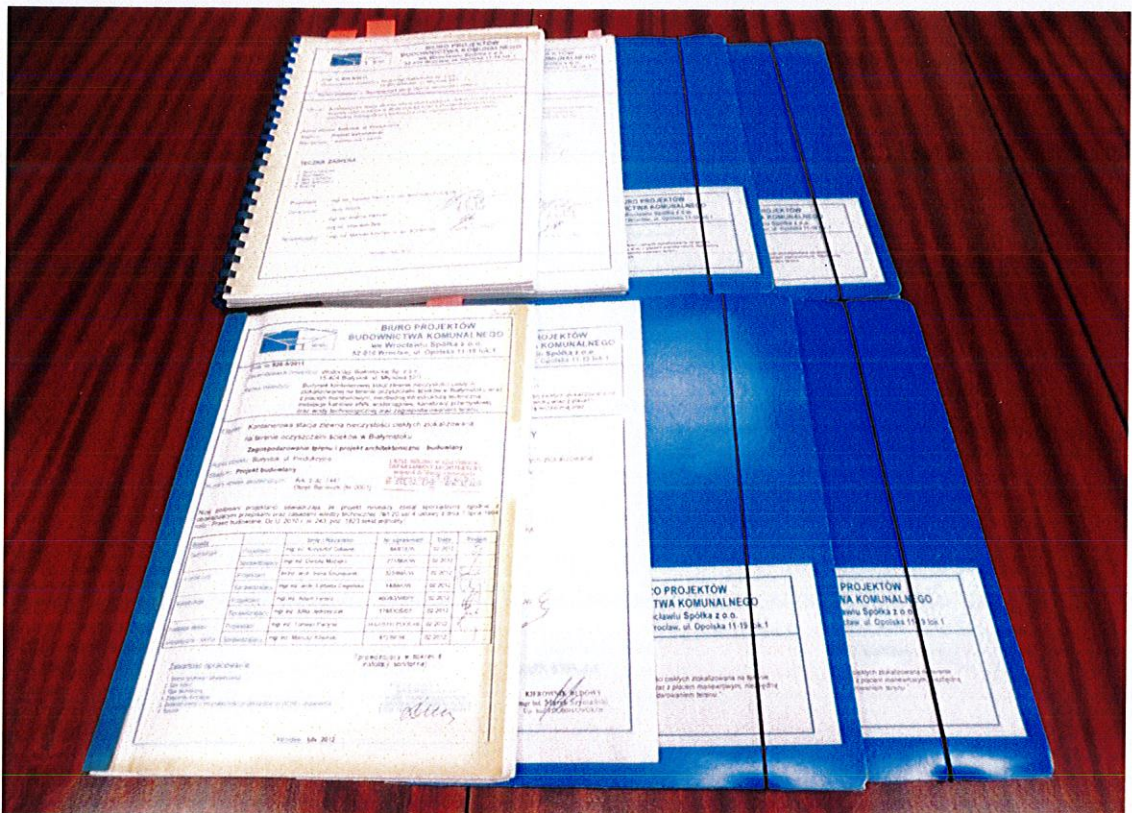


2. Wnętrze kontenerowej stacji zlewnej nieczystości ciekłych





3. Szafa sterownicza kontenerowej stacji zlewnej nieczystości ciekłych



4. Dokumentacja projektowo-kosztorysowa kontenerowej stacji zlewnej nieczystości ciekłych



**Dot.: przetargu pisemnego nieograniczonego na sprzedaż kontenerowej stacji  
zlewnej nieczystości ciekłych**

**KLAUZULA INFORMACYJNA z art. 13 RODO**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

- administratorem Pani/Pana danych osobowych są Wodociągi Białostockie Sp. z o.o. w Białymstoku, 15-404 Białystok, ul. Młynowa 52/1, tel. 85 74 58 113, fax: 85 74 58 113, e-mail; sekretariat @wobi.pl;
- inspektorem ochrony danych osobowych w Wodociągach Białostockich Sp. z o.o. jest Pan Rafał Nalewajko, e-mail: rodo@wobi.pl, iodo@wobi.pl;
- Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z sprzedażą kotłów parowych;
- odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania;
- Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres 5 lat od końca roku w którym została zawarta umowa;
- obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem wynikającym z jawności postępowania;
- w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
- posiada Pani/Pan:
  - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
  - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych \*\*;
  - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO \*\*\*;
  - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
- nie przysługuje Pani/Panu:



- w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
- prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
- **na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.**

DYREKTOR ZAKŁADU  
PRODUKCJI I EKSPLOATACJI  
PROKURENT

Henryk Jakubowicz

PREZES ZARZĄDZ  
Wiśniewska

Beata Wiśniewska

\* **Wyjaśnienie:** informacja w tym zakresie jest wymagana, jeżeli w odniesieniu do danego administratora lub podmiotu przetwarzającego istnieje obowiązek wyznaczenia inspektora ochrony danych osobowych.

\*\* **Wyjaśnienie:** skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą PZP oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

\*\*\* **Wyjaśnienie:** prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

.....  
(miejscowość, data)

**OŚWIADCZENIE**

**Dot. sprzedaży: kontenerowej stacji zlewnej nieczystości ciekłych.**

**Nr ref. sprawy:**

(dokładne oznaczenie podmiotu zwanego dalej Kontrahentem – nazwa/firma, adres podmiotu, oznaczenie Sądu rejestrowego/ właściwej ewidencji, Nr KRS, NIP, Regon, kapitał zakładowy):

.....  
.....  
.....  
.....

**„Wodociągi Białostockie”  
Sp. z o.o. w Białymstoku  
ul. Młynowa 52/1  
15-950 Białystok**

W związku z sytuacją, jaka zaistniała na skutek wojny pomiędzy Rosją a Ukrainą, oraz w związku z wejściem w życie z dniem 16 kwietnia 2022 r. ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t.j. Dz. U. z 2023 r., poz. 129 z późn. zm.), Kontrahent potwierdza, że stosuje się do przepisów prawa wprowadzających sankcje<sup>1</sup>, w tym w szczególności nie współpracuje z podmiotami, czy też w zakresie, które są tymi sankcjami<sup>1</sup> objęte.

Kontrahent potwierdza w szczególności, że przedmiot kontraktów/zamówień realizowanych z „Wodociągami Białostockimi” Sp. z o.o. w Białymstoku jest zgodny z przepisami prawa wprowadzającymi sankcje<sup>1</sup>, nie jest objęty zakazami, o których mowa w wyżej wymienionych przepisach<sup>1</sup>.

Ponadto Kontrahent potwierdza w szczególności, że ani on sam, ani żaden Członek jego Zarządu<sup>2</sup>, ani żaden Członek jego organu zarządzającego lub nadzorującego<sup>2</sup>, ani też jego beneficjent rzeczywisty<sup>3</sup>, ani też jego jednostka dominująca<sup>4</sup> - nie jest objęty sankcjami<sup>1</sup> (w tym gospodarczymi lub finansowymi), w tym embargami handlowymi lub jakimikolwiek innymi środkami restrykcyjnymi lub podobnymi instrumentami, które ograniczają współpracę handlową lub finansową z niektórymi krajami, instytucjami lub osobami na podstawie przepisów prawa wprowadzających sankcje<sup>1</sup>.

Kontrahent nie jest bezpośrednio lub pośrednio kontrolowany lub współkontrolowany przez osobę prawną objętą sankcjami<sup>1</sup>, ani nie pozostaje w jakikolwiek sposób pod decydującym wpływem takiej osoby prawnej.

Przekazywane Kontrahentowi zasoby gospodarcze lub środki finansowe (w tym w rozumieniu przepisów rozporządzenia 269/2014) nie zostaną bezpośrednio lub pośrednio udostępnione osobie fizycznej, osobie prawnej ani organizacji objętej sankcjami<sup>1</sup>, ani powiązany z nią osobom fizycznym lub prawnym, podmiotom lub organom.



W sytuacji, gdy którakolwiek z informacji zawartych w niniejszym oświadczeniu stanie się nieaktualna, wówczas Kontrahent zobowiązuje się niezwłocznie powiadomić o tym „Wodociągi Białostockie” Sp. z o.o. w Białymstoku za pośrednictwem poczty na adres: „Wodociągów Białostockich” Sp. z o.o. w Białymstoku, nie później niż w ciągu 3 dni od zaistnienia tej okoliczności.

.....  
(podpisy osób uprawnionych  
do reprezentowania Kontrahenta)

1 w szczególności:

- a) ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t.j. Dz. U. z 2023 r., poz. 129 z późn. zm.),
  - b) rozporządzenia Rady (WE) nr 765/2006 z dnia 18 maja 2006 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z sytuacją na Białorusi i udziałem Białorusi w agresji Rosji wobec Ukrainy (Dz. Urz. UE L 134 z 20.05.2006, str. 1, z późn. zm.),
  - c) rozporządzenia Rady (UE) nr 269/2014 z dnia 17 marca 2014 r. w sprawie środków ograniczających w odniesieniu do działań podważających integralność terytorialną, suwerenność i niezależność Ukrainy lub im zagrażających (Dz. Urz. UE L 78 z 17.03.2014, str. 6, z późn. zm.),
  - d) rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE L 229 z 31.07.2014, str. 1 z późn. zm.),
  - e) rozporządzenia Rady (UE) nr 2022/263 z dnia 23 lutego 2022 r. w sprawie środków ograniczających w odpowiedzi na nielegalne uznanie, okupację lub aneksję przez Federację Rosyjską niektórych niekontrolowanych przez rząd obszarów ukraińskich (Dz. Urz. UE L 421 z 23.02.2022, str. 77, z późn. zm.)
- oraz jakiegokolwiek inny akt prawny wydany przez Unię Europejską, Organizację Narodów Zjednoczonych lub jakiegokolwiek inny właściwy organ w dowolnej stosownej jurysdykcji w związku z agresją Rosji na Ukrainę lub w związku z udziałem Białorusi w agresji na Ukrainę.
- 2 nie dotyczy podmiotów nie posiadających Zarządu, organu zarządzającego lub nadzorującego
- 3 nie dotyczy podmiotów nie posiadających beneficjenta rzeczywistego, przez którego należy rozumieć każdą osobę fizyczną, która bezpośrednio lub pośrednio, posiada, kontroluje lub współkontroluje dany podmiot lub w jakiegokolwiek sposób może wywierać decydujący wpływ na dany podmiot oraz każdą osobę fizyczną, na rzecz której bezpośrednio lub pośrednio dana transakcja jest zawierana, w tym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2022 r., poz. 593 z późn. zm.)
- 4 nie dotyczy podmiotów nie posiadających jednostki dominującej w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2023 r., poz. 120 z późn. zm.)